



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
26 September 2011
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию
Комиссия по торговле и развитию
Рассчитанное на несколько лет совещание
экспертов по упрощению процедур
перевозок и торговли
Четвертая сессия
Женева, 7–9 декабря 2011 года
Пункт 2 предварительной повестки дня

Предварительная повестка дня и аннотации

I. Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Вызовы и возможные варианты политики в области упрощения процедур перевозок и торговли.
4. Доклад о работе совещания.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

Пункт 1. Выборы должностных лиц

1. Совещанию экспертов рекомендуется избрать Председателя и заместителя Председателя-Докладчика.

Пункт 2. Утверждение повестки дня и организация работы

2. Предварительная повестка дня совещания приводится в главе I выше. Для проведения совещания экспертов отводится три дня – с 7 по 9 декабря 2011 года. Предварительное расписание заседаний на эти три дня приводится в приложении к настоящему документу (стр. 4). С подробной программой работы можно будет ознакомиться за неделю до открытия совещания.

Документация

TD/B/C.I/MEM.1/10 Предварительная повестка дня и аннотации

Пункт 3. Вызовы и возможные варианты политики в области упрощения процедур перевозок и торговли

3. На протяжении своих четырех сессий рассчитанное на несколько лет совещание экспертов рассмотрело вопросы логистического обеспечения торговли в развивающихся странах. Участники четвертой и заключительной сессии этого совещания воспользуются возможностью вновь подвести итоги предыдущих сессий и рассмотрят вызовы и возможные варианты политики на ближайшее будущее.

4. При рассмотрении возможных вариантов политики в вопросах упрощения процедур перевозок и торговли в целях улучшения показателей торговли и конкурентоспособности развивающихся стран необходимо охватить – в рамках комплексного подхода – такие важные компоненты, как транспортные издержки и доступ к эффективным услугам, энергоэффективность и устойчивость транспорта, воздействие изменения климата на транспортные системы, проведение реформ в области упрощения процедур торговли и обеспечение автоматизации таможенных процедур, а также практические действия и возможные варианты политики и возможная роль ЮНКТАД и партнеров в этих областях.

5. С учетом обширной тематики и в целях содействия проведению дискуссий секретариат ЮНКТАД подготовил справочную записку (TD/B/C.I/MEM.1/11), для того чтобы облегчить работу участников в ходе сессии. Кроме того, экспертам предлагается подготовить краткие доклады по обсуждаемой теме. Эти доклады будут распространены в ходе совещания на языке оригинала в том виде, в каком они будут получены.

Документация

TD/B/C.I/MEM.1/11 Вызовы и возможные варианты политики в области упрощения процедур перевозок и торговли

Пункт 4. Доклад о работе совещания

6. Доклад о работе совещания экспертов будет представлен Комиссии по торговле и развитию на ее четвертой сессии в 2012 году.

Материалы, представляемые экспертами

В качестве вклада в работу совещания экспертам, назначенным государствами-членами, предлагается представить краткие доклады (примерно на пяти страницах). Доклады следует представить секретариату ЮНКТАД заблаговременно до начала совещания. Эти доклады будут распространены на совещании на языке оригинала в том виде, в каком они будут получены.

Экспертам предлагается как можно скорее представить свои доклады в секретариат ЮНКТАД по следующему адресу: Trade Logistics Branch, Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, Switzerland; факс: +41 22 917 00 50; электронная почта: trade.logistics@unctad.org.

Приложение

Предварительное расписание работы совещания

Среда, 7 декабря 2011 года	Четверг, 8 декабря 2011 года	Пятница, 9 декабря 2011 года
(10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.) Пленарное заседание Вступительное заявление Пункт 1: Выборы должностных лиц Пункт 2: Утверждение повестки дня и организация работы Представление пункта 3: Вызовы и возможные варианты политики в области упрощения процедур перевозок и торговли Неофициальные обсуждения Пункт 3: Вызовы и возможные варианты политики в области упрощения процедур перевозок и торговли	(10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.) Неофициальные обсуждения Пункт 3 (продолжение): Вызовы и возможные варианты политики в области упрощения процедур перевозок и торговли	(10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.) Неофициальные обсуждения Пункт 3 (продолжение): Вызовы и возможные варианты политики в области упрощения процедур перевозок и торговли
(15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.) Неофициальные обсуждения Пункт 3 (продолжение): Вызовы и возможные варианты политики в области упрощения процедур перевозок и торговли	(15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.) Неофициальные обсуждения Пункт 3 (продолжение): Вызовы и возможные варианты политики в области упрощения процедур перевозок и торговли	(15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.) Неофициальные обсуждения Рассмотрение итогов совещания Пленарное заседание (заключительное) Пункт 4: Доклад о работе совещания